

DËFTESË E SIGURISË TEKNIKE

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 31 Gusht 2026

Versioni

: 2



SEKSIONI 1: Identifikim i lëndës/përgatesës dhe i kompanisë/ndërmarrjes

1.1 Identifikuesi i produktit

Emri i produktit : SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042

Kodi i produktit : 000001177687

Mjete të tjera identifikuese

00181054; 00313353 ; 00428497 ; 00439308

1.2 Përdorime përkatëse të identifikuara të lëndës ose të përzierjes dhe përdorime që nuk këshillohen

Përdorimi i produktit : Aplikime profesionale, Përdoret me spërkatje.

Përdorimi i lëndës/
përgatesës : Veshje.

Përdorime të kundërkëshilluara : Produkti nuk ka për qëllim, etiketuar apo pakeluar për përdorim të konsumatorit.

1.3 Hollësi për ofruesin e dëftesës së sigurisë teknike

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

Adresa e emailit të personit përgjegjës për këtë SDS (Dëftesë e Sigurisë Teknike) : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 Numri i telefonit për urgjencë

Furnizuesi

+31 20 4075210

SEKSIONI 2: Identifikimi i rrezikshmërive

2.1 Klasifikimi i lëndës ose i përzierjes

Përkufizimi i produktit : Përzierje

Klasifikimi sipas Rregullores (EC) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Aquatic Chronic 3, H412

Produkti klasifikohet si i rrezikshëm, sipas Rregullores (EC) 1272/2008 të amenduar.

Shih Seksionin 16 për tekstin e plotë të deklaratave H të parashtruara më lart.

Shihni seksionin 11 për të dhëna më të hollësishme lidhur me pasojat dhe simptomat shëndetësore.

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 2: Identifikimi i rrezikshmërive

2.2 Elemente të etiketës

Piktograme të rrezikshmërisë	:	
Fjalë sinjalizuese	:	Paralajmërim
Njoftime të rrezikshmërisë	:	Lëng dhe avull të ndezshëm. Shkakton irritim të lëkurës. Shkakton irritim serioz të syve. E dëmshme për gjallesat ujore me efekte afatgjata.
<u>Njoftime paralajmëruese</u>		
Parandalim	:	Përdorni doreza mbrojtëse. Përdorni mbrojtje për sytë ose fytyrën. Mbajeni larg nxehtësisë, sipërfaqeve të nxehta, shkëndijave, flakëve të gjalla dhe burimeve të tjera flakëmarrëse. Ndalohet duhani. Shmangni çlirimin në mjedis. Lani me kujdes pas trajtimit.
Përgjigje	:	Hiqini rrobat e ndotura dhe lajini para se t'i përdorni përsëri.
Ruajtja	:	Nuk zbatohet.
Heqja/Asgjësimi	:	Eliminoni përmbajtjen dhe enën në pajtim me të gjitha rregulloret lokale, rajonale, kombëtare dhe ndërkombëtare. P280, P210, P273, P264, P362 + P364, P501
Ingredientë të rrezikshëm	:	Nuk zbatohet.
Elemente suplementare të etiketës	:	Përmban N,N'-(hexane-1,6-diyl)bis(12-hydroxyoctadecanamide) dhe maleic anhydrideMund të shkaktojë një reaksion alergjik.
Aneksi XVII – Kufizime në prodhimin, hedhjen në treg dhe përdorimin e disa lëndëve, përzierjeve dhe artikujve të rrezikshëm	:	Nuk zbatohet.
<u>Kërkesa të posaçme për paketimin</u>		
Enët duhen pajisur me kapëse rezistente ndaj fëmijëve	:	Nuk zbatohet.
Paralajmërim i prekshëm i rrezikut	:	Nuk zbatohet.

2.3 Rrezikshmëri të tjera

Produkti përmbush kriteret për PBT ose vPvB në përputhje me Rregulloren (KE) Nr. 1907/2006, Shtojca XIII.	:	TKjo përzierje nuk përmban asnjë substancë që vlerësohet të jetë një PBT ose një vPvB.
Produkti plotëson kriteret për prishjen endokrine të pronave sipas Rregullores (KE) nr. 1907/2006.	:	Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.
Rrezikshmëri të tjera që nuk figurojnë në klasifikim	:	Kontakti i zgjatur ose i përsëritur rrezikon të çojë në tharje të lëkurës dhe të shkaktojë irritim.

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 3: Përbërja/të dhëna për ingredientët

3.2 Përzierje : Përzierje

Emri i produktit/ ingredientit	Identifikuesit	% me peshë	Klasifikimi	Përq. specifik Limitet, faktorët M dhe ATE-të	Lloji
 Silen	REACH #: 01-2119488216-32 EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeksi: 601-022-00-9	≥10 - <20	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [dermal] = 1700 mg/kg ATE [thithje me frymëmarrje (avuj)] = 11 mg/l	[1] [2]
ethylbenzene	REACH #: 01-2119489370-35 EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indeksi: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (organe dëgjimi) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [thithje me frymëmarrje (avuj)] = 17.8 mg/l	[1] [2]
trizinc bis(orthophosphate)	REACH #: 01-2119485044-40 EC: 231-944-3 CAS: 7779-90-0 Indeksi: 030-011-00-6	≤1.5	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [akut] = 1 M [kronik] = 1	[1]
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even- numbered)- alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	REACH #: 01-2119977130-42 EC: 939-607-9 CAS: 1474044-65-9	≤0.94	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 3, H311 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	ATE [oral] = 570 mg/kg ATE [dermal] = 528 mg/kg M [akut] = 10 M [kronik] = 1	[1]
Oktadekanamid, N, N'-1,6-heksandiilbis [12-hidroksi-	CAS: 55349-01-4	<1.0	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]
maleic anhydride	REACH #: 01-2119472428-31 EC: 203-571-6 CAS: 108-31-6 Indeksi: 607-096-00-9	<0.0010	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1A, H317 STOT RE 1, H372 (rrugët e frymëmarrjes) (frymëthithje) EUH071 Shih Seksionin 16 për tekstin e plotë të deklaratave H të parashtruara më lart.	ATE [oral] = 400 mg/kg Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.001%	[1] [2]

Nuk ka të pranishëm përbërës të tjerë që, me sa është në dijeni furnizuesi dhe në përqendrimet e zbatueshme, klasifikohen si të rrezikshëm për shëndetin ose mjedisin, janë PBT-të apo vPvB-të, ose Substanca njëlloj shqetësuese apo të cilave u është bashkëlidhur një kufi ekspozimi në vendin e punës dhe prandaj duhen raportuar në këtë seksion.

Lloji

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 3: Përbërja/të dhëna për ingredientët

[1] Lëndë e klasifikuar me një rrezik për shëndetin apo për mjedisin
[2] Lëndë me një kufi ekspozimi në vendin e punës
Kufijtë e ekspozimit në vendin e punës, nëse ekzistojnë, gjenden të renditur në seksionin 8.
Kodet SUB paraqesin sustancat pa numrat e regjistruar CAS.

SEKSIONI 4: Masa të ndihmës së parë

4.1 Përshkrim i masave të ndihmës së shpejtë

- Kontakt me sytë** : Kontrolloni për lente kontakti dhe hiqini nga sytë sipas rastit. Menjëherë shpëllajini sytë me ujë të rrjedhshëm për të paktën 10 minuta, duke i mbajtur qepallat të hapura. Kërkoni menjëherë ndihmë mjekësore.
- Frymëthithje** : Nxirrni në ajër të pastër. Mbajeni personin ngrohtë dhe në prehje. Nëse viktimë nuk po merr frymë, nëse frymëmarrja është e parregullt ose nëse ka ndodhur pushim i frymëmarrjes, i duhet dhënë frymëmarrje artificiale ose oksigjen nga personel i trajnuar.
- Kontakti me lëkurën** : Hiqni rrobat dhe këpucët e ndotura. Lajeni mirë lëkurën me ujë dhe sapun, ose përdorni një pastrues lëkure të miratuar. Mos përdorni tretës ose hollues.
- Gëlltitje** : Në rast gëlltitjeje, këshillohuni menjëherë me mjekun, duke ia treguar këtë enë ose etiketë. Mbajeni personin ngrohtë dhe në prehje. MOS provokoni të vjellë.
- Mbrojtje për personat që japin ndihmën e shpejtë** : Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Mund të jetë e rrezikshme për ofruesin e ndihmës të japë frymëmarrje gojë-më-gojë.

4.2 Simptomat dhe efektet më të rëndësishme, akute dhe të vonuara

Efekte shëndetësore akute potenciale

- Kontakt me sytë** : Shkakton irritim serioz të syve.
- Frymëthithje** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.
- Kontakti me lëkurën** : Shkakton irritim të lëkurës. Çyndyruet për lëkurën.
- Gëlltitje** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Shenja/simptoma të mbi-ekspozimit

- Kontakt me sytë** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
dhimbje ose irritim
përlotje
skuqe
- Frymëthithje** : Nuk ka të dhëna specifike.
- Kontakti me lëkurën** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
irritim
skuqe
tharje
plasaritje
- Gëlltitje** : Nuk ka të dhëna specifike.

4.3 Indikim për kujdesin dhe trajtimin mjekësor të menjëhershëm dhe trajtimin e posaçëm që mund të duhet

- Shënime për mjekun** : Trajtoni në mënyrë simptomatike. Nëse janë gëlltitur ose frymëthithur sasi të mëdha, lidhuni menjëherë me një specialist për trajtimin e helmimeve.
- Trajtime specifike** : Nuk ka trajtim specifik.

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 5: Masa të luftës kundër zjarrit

5.1 Mjete zjarrfikëse

- Mjete fikëse të përshtatshme : Përdorni kimikat të thatë, CO₂, spërkatje me ujë (mjegull) ose shukumë.
- Mjete fikëse të papërshtatshme : Mos përdorni rrymë uji.

5.2 Rrezikshmëri të posaçme nga lënda ose përzierja

- Rrezikshmëritë nga lënda ose përzierja : Lëng dhe avull të ndezshëm. Derdhja në kanalet e ujërave të zeza mund të shkaktojë zjarr ose rrezik shpërthimi. Në rast zjarri ose nëse nxehet, do të shkaktohet rritje trysnie dhe ena mund të plasë, madje duke rrezikuar që pastaj të shpërthejë. Ky material është i dëmshëm me efekte afatgjata për gjallesat ujore. Uji i përdorur për shuarje zjarri që është ndotur me këtë material nuk duhet lejuar të shkarkohet në vija ujore, kanale të ujërave të zeza ose kanale shkarkimi.
- Produkte të rrezikshme të djegies : Produktet e shpërbërjes mund të përfshijnë materialet e mëposhtme:
oksido karboni
oksido fosfori
oksid/e metali

5.3 Këshilla për zjarrfikësit

- Paralajmërime të posaçme për zjarrfikësit : Izoloheni menjëherë skenën, duke i larguar të gjithë të pranishmit nga vendi i incidentit, në rast se ka rënë zjarr. Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Hiqini enët nga zona ku ka rënë zjarr, nëse kjo mund të bëhet pa rrezik. Përdorni rrymë uji për t'i mbajtur të freskët enët e ekspozuara ndaj zjarrit.
- Pajisje mbrojtëse e posaçme për zjarrfikësit : Zjarrfikësit duhet të veshin pajisje mbrojtëse të përshtatshme dhe aparat respirator autonom (SCBA, në anglishte), me maskë të plotë dhe të regjistruar për funksionim në trysni pozitive. Veshjet për zjarrfikësit (duke përfshirë helmetat, çizmet mbrojtëse dhe dorezat) në pajtim me Standardin europian EN 469 do të ofrojnë një nivel bazë mbrojtjeje për incidentet kimike.

SEKSIONI 6: Masa në rast çlirimi aksidental

6.1 Paralajmërime personale, pajisje mbrojtëse dhe procedura të urgjencës

- Për personel jo të ndërhyrjes urgjente : ☒ Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Evakuoni (boshatisni) zonat përreth. Mos lejoni të hyjë personel i panevojshëm dhe i pambrojtur. Mos e prekni materialin e derdhur, as mos ecni nëpër të. Mbyllini të gjitha burimet e ndezjes. Në zonën me rrezikshmëri nuk lejohen pishtarët, duhani dhe flakët. Shmangni frymëthithjen e avujve. Përdorni pajisje të përshtatshme të mbrojtjes personale. Siguroni ajrim të mjaftueshëm. Përdorni një aparat respirator të përshtatshëm, kur ajrosja është e pamjaftueshme.
- Për shërbimet e ndërhyrjes urgjente : Në qoftë se kërkohet veshje e specializuar për të trajtuar derdhjen, merrni parasysh çdo informacion në Seksionin 8 për materialet e përshtatshme dhe të papërshtatshme. Shihni edhe informacionin në "Për personel jo të ndërhyrjes urgjente".

6.2 Masa paraprake për mjedisin

- : Shmangni përhapjen e materialit të derdhur, rrjedhjen dhe kontaktin me dheun, vijat ujore, kanalet shkarkuese dhe kanalet e ujërave të zeza. Njoftoni autoritetet përkatëse në rast se produkti ka shkaktuar ndotje të mjedisit (ujërat e zeza, vijat ujore, tokësore ose ajrore). Material ndotës i ujit. Mund të jetë e dëmshme për mjedisin po të çlirohet në sasi të mëdha.

6.3 Metoda dhe materiale për kontroll dhe pastrim

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 6: Masa në rast çlirimi aksidental

Derdhje e vogël	: Ndaleni rrjedhën pa u rrezikuar. Hiqini enët nga zona ku ka ndodhur derdhja. Përdorni vegla që nuk lëshojnë shkëndija dhe pajisje të përshtatshme për mjedise me rrezik shpërthimi. Hollojeni me ujë dhe hiqeni me shtup po të jetë e tretshme me ujë. Përndryshe, ose nëse nuk tretet me ujë, thitheni me një material të thatë inert dhe vendoseni në një enë të përshtatshme për heqje/eliminim të mbetjeve. Eliminoheni nëpërmjet një kontraktori të licësuar për eliminimin e mbetjeve.
Derdhje e madhe	: Ndaleni rrjedhën pa u rrezikuar. Hiqini enët nga zona ku ka ndodhur derdhja. Përdorni vegla që nuk lëshojnë shkëndija dhe pajisje të përshtatshme për mjedise me rrezik shpërthimi. Afrojuni zonës ku është çliruar materiali me erë në shpinë, jo në fytyrë. Mos lejoni hyrje në kanale të ujërave të zeza, vija ujore, bodrume të nëndheshme ose zona të mbyllura. Kalojini derdhjet në një impiant të trajtimit të mbetjeve të lëngshme ose procedoni si vijon. Izoloni dhe grumbullojini derdhjet e vogla me material përthithës të padjegshëm, të tillë si rërë, dhé, vermikulit ose miell fosil, pastaj mblidheni materialin në një enë për heqje/eliminim në pajtim me rregulloret vendore. Eliminoheni nëpërmjet një kontraktori të licësuar për eliminimin e mbetjeve. Materiali përthithës i ndotur rrezikon të paraqitë të njëjtën rrezikshmëri si edhe produkti i derdhur.
6.4 Referencë në seksione të tjera	: Shihni Seksionin 1 për informacion të kontaktit në rast urgjence. Shihni Seksionin 8 për informacion në lidhje me pajisjet e përshtatshme të mbrojtjes personale. Shihni Seksionin 13 për informacion të mëtejshëm rreth trajtimit të mbetjeve.

SEKSIONI 7: Trajtimi dhe ruajtja

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuara në Seksionin 1.

7.1 Masa paraprake për trajtim të sigurtë

Masa mbrojtëse	: Vishni pajisje të përshtatshme për mbrojtje personale (shihni seksionin 8). Mos e gëlltitni. Shmangni kontaktin me sytë, lëkurën dhe veshjet. Mos frymëthithni avullin ose mjegullimin. Shmangni çlirimin në mjedis. Përdoreni vetëm nëse ka ajrim të mjaftueshëm. Përdorni një aparat respirator të përshtatshëm, kur ajrosja është e pamjaftueshme. Mos u futni në zona të magazinimit dhe në mjedise të mbyllura, nëse nuk janë të ajruara mirë. Mbajeni në enën origjinale ose në enë rezervë të miratuar, prej materiali të pajtueshëm, të mbajtur mbyllur mirë kur nuk është në përdorim. Ruajeni dhe përdoreni larg nxehtësisë, shkëndijave, flakës së hapur ose ndonjë burimi tjetër ndezës. Përdorni pajisje elektrike (për ajrim, ndriçim dhe trajtim të materialit) të tilla që nuk mund të krijojnë rrezik shpërthimi (p.sh. që nuk kanë shkëndija të ekspozuara). Përdorni vetëm vegla që nuk përftojnë shkëndija. Merrni masa parambrojtëse kundër shkarkimeve elektrostاتيke. Enët e zbrazët mund të kenë ruajtur mbeturina të produktit dhe të përbëjnë rrezik. Mos e ripërdorni enën. Materiale të tilla si lecka pastrimi, letra fshirëse dhe veshjet mbrojtëse, të cilat janë ndotur me produkt, mund të vetëndizen vetvetiu pas disa orësh. Për të shmangur rrezikun e zjarreve, të gjitha materialet e ndotura duhet të ruhen në enë të posaçme ose në enë metalikë me kapak të fortë, vetëmbyllës. Materialet e ndotura duhet të largohen nga vendi i punës në mbarim të ditës së punës dhe të ruhen përjashta.
Këshilla për higjienën e përgjithshme në vendin e punës	: Në zonën ku trajtohet, ruhet dhe përpunohet ky material, nuk duhet lejuar ngrënia, pirja dhe duhani. Punëtorët duhet të lajnë duart dhe fytyrën para se të hanë, të pinë ose të tymosin duhan. Hiqni veshjet dhe pajisjet mbrojtëse të ndotura, para se të futeni në zonat e ngrënies. Shihni edhe Seksionin 8 për informacion të mëtejshëm rreth masave higjienike.

Kodi : 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit : 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042	

SEKSIONI 7: Trajtimi dhe ruajtja

7.2 Kushtet për ruajtje të sigurt, duke përfshirë edhe papajtueshmëritë e mundshme : Ruajeni midis temperaturave të mëposhtme: 0 në 35°C (32 në 95°F). Ruajeni sipas rregulloreve vendore. Ruajeni në një zonë të veçuar dhe të miratuar. Ruajeni në enën origjinale të mbrojtur nga drita e drejtpërdrejtë e diellit, në një zonë të freskët dhe të ajruar mirë, larg nga materiale të papajtueshme (shihni Seksionin 10), si dhe nga ushqimet dhe pijet. Eliminoni të gjitha burimet ndezëse. Mbajeni të veçuar prej materialeve oksiduese. Mbajeni enën të mbyllur hermetikisht dhe të vulosur derisa të jeni gati për ta përdorur. Enët që janë hapur duhet të mbyllen përsëri hermetikisht me kujdes dhe të mbahen në pozicion vertikal për të parandaluar rrjedhjet. Mos e ruani në enë të paetiketuar. Merrni masa të përshtatshme penguese, për të shmangur ndotjen e mjedisit. Përpara trajtimit ose përdorimit, shihni pjesën 10 për materialet e papajtueshme.

7.3 Përdorim(e) përfundimtar(e) i(të) posaçëm(me)

Shihni Seksionin 1.2 për përdorime të identifikuar

SEKSIONI 8: Kontrollet e ekspozimit/mbrojtja personale

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuara në Seksionin 1.

8.1 Parametra të kontrollit

Kufij të ekspozimit në vendin e punës

Emri i produktit/ingredientit	Vlera të kufirit të ekspozimit
 Ksilen	EU OEL (Evropë, 1/2022) [xylene, mixed isomers] Përthithet nga lëkura. TWA 8 orë: 50 ppm. TWA 8 orë: 221 mg/m³. STEL 15 minuta: 100 ppm. STEL 15 minuta: 442 mg/m³.
ethylbenzene	EU OEL (Evropë, 1/2022) Përthithet nga lëkura. TWA 8 orë: 100 ppm. TWA 8 orë: 442 mg/m³. STEL 15 minuta: 200 ppm. STEL 15 minuta: 884 mg/m³.
maleic anhydride	ACGIH TLV (Shtetet e Bashkuara, 1/2025) A4. Përndjeshmues për lëkurën , Përndjeshmues nëpërmjet frymëthithjes. TWA 8 orë: 0.01 mg/m³. Forma: Inhalable fraction and vapor.

Procedura monitorizimi të këshilluara : U duhet referuar standardeve të monitorimit, të tilla si: Standardi European EN 689 (Ajri në vendin e punës – Udhëzime për vlerësimin e ekspozimit me frymëthithje ndaj agentëve kimikë për krahasim me vlerat limit dhe strategjinë e matjeve) Standardi European EN 14042 (Ajri në vendin e punës – Udhëzime për zbatimin dhe përdorimin e procedurave për vlerësimin e ekspozimit ndaj agentëve kimikë dhe biologjikë) Standardi European EN 482 (Ajri në vendin e punës – Kërkesa të përgjithshme për ekzekutimin e procedurave për matjen e agentëve kimikë) Do të jetë i nevojshëm edhe referimi ndaj dokumenteve udhëzuese në rang shtetëror për metodat e përcaktimit të lëndëve me rrezikshmëri.

DNEL/DMEL

Emri i produktit/ ingredientit	Ekspozimi	Vlera	
xylene	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Gojor	Sistemik	5 mg/kg bw/ditë
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Frymëthithje	Lokal	65.3 mg/m ³
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Frymëthithje	Sistemik	65.3 mg/m ³
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Dermal	Sistemik	125 mg/kg bw/ditë
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Dermal	Sistemik	212 mg/kg bw/ditë
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthithje	Lokal	221 mg/m ³
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthithje	Sistemik	221 mg/m ³
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatshkurtër - Frymëthithje	Lokal	260 mg/m ³
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatshkurtër - Frymëthithje	Sistemik	260 mg/m ³
	DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthithje	Lokal	442 mg/m ³
ethylbenzene	DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthithje	Sistemik	442 mg/m ³
	DMEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthithje	Lokal	442 mg/m ³
	DMEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthithje	Sistemik	884 mg/m ³
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Gojor	Sistemik	1.6 mg/kg bw/ditë
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Frymëthithje	Sistemik	15 mg/m ³
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthithje	Sistemik	77 mg/m ³
maleic anhydride	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Dermal	Sistemik	180 mg/kg bw/ditë
	DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthithje	Lokal	293 mg/m ³
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthithje	Sistemik	0.4 mg/m ³
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthithje	Lokal	0.4 mg/m ³
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Frymëthithje	Sistemik	0.05 mg/m ³
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Gojor	Sistemik	0.06 mg/kg bw/ditë
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Frymëthithje	Lokal	0.08 mg/m ³
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthithje	Lokal	0.081 mg/m ³
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Frymëthithje	Sistemik	0.081 mg/m ³
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatshkurtër - Gojor	Sistemik	0.1 mg/kg bw/ditë
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatshkurtër - Dermal	Sistemik	0.1 mg/kg bw/ditë
	DNEL - Popullata e përgjithshme - Afatgjatë - Dermal	Sistemik	0.1 mg/kg bw/ditë
	DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Dermal	Sistemik	0.2 mg/kg bw/ditë
	DNEL - Punëtorët - Afatgjatë - Dermal	Sistemik	0.2 mg/kg bw/ditë
DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthithje	Lokal	0.2 mg/m ³	
DNEL - Punëtorët - Afatshkurtër - Frymëthithje	Sistemik	0.2 mg/m ³	

Albanian (AL)	Evropë	8/19
----------------------	---------------	-------------

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 8: Kontrollet e ekspozimit/mbrojtja personale

Emri i produktit/ingredientit	Hollësi për Mjedisin Përkatës - Metoda	Vlera
Xylene	Ujë i ëmbël	0.327 mg/l
	Ujë deti	0.327 mg/l
	Impiant i Trajimit të Ujërave të Zeza	6.58 mg/l
	Sediment uji të ëmbël	12.46 mg/kg dwt
	Sediment uji të kripur	12.46 mg/kg dwt
ethylbenzene	Dhé	2.31 mg/kg
	Ujë i ëmbël - Faktorët e Vlerësimit	0.1 mg/l
	Ujë deti - Faktorët e Vlerësimit	0.01 mg/l
	Impiant i Trajimit të Ujërave të Zeza - Faktorët e Vlerësimit	9.6 mg/l
	Sediment uji të ëmbël - Përndarje e Drejtpeshimit	13.7 mg/kg dwt
trizinc bis(orthophosphate)	Sediment uji të kripur - Përndarje e Drejtpeshimit	1.37 mg/kg dwt
	Dhé - Përndarje e Drejtpeshimit	2.68 mg/kg dwt
	Helmim Dytësor	20 mg/kg
	Ujë i ëmbël - Shpërndarje e Ndjeshmërisë	20.6 µg/l
	Ujë deti - Shpërndarje e Ndjeshmërisë	6.1 µg/l
maleic anhydride	Impiant i Trajimit të Ujërave të Zeza - Faktorët e Vlerësimit	100 µg/l
	Sediment uji të ëmbël - Shpërndarje e Ndjeshmërisë	117.8 mg/kg dwt
	Sediment uji të kripur - Përndarje e Drejtpeshimit	56.5 mg/kg dwt
	Dhé - Shpërndarje e Ndjeshmërisë	35.6 mg/kg dwt
	Ujë i ëmbël - Faktorët e Vlerësimit	0.1 mg/l
	Ujë deti - Faktorët e Vlerësimit	0.01 mg/l
	Impiant i Trajimit të Ujërave të Zeza - Faktorët e Vlerësimit	44.6 mg/l
	Sediment uji të ëmbël - Përndarje e Drejtpeshimit	0.334 mg/kg dwt
	Sediment uji të kripur - Përndarje e Drejtpeshimit	0.033 mg/kg dwt
	Dhé - Përndarje e Drejtpeshimit	0.042 mg/kg dwt

8.2 Kontrolle të ekspozimit

Komanda inxhinierike të përshtatshme : Përdoren vetëm nëse ka ajrim të mjaftueshëm. Përdorni rrethore përpunimi, ajrim shkarkues vendor ose mënyra të tjera kontrolli inxhinierike për ta mbajtur ekspozimin e punëtorëve ndaj ndotësve ajrorë nën kufijtë e këshilluar ose përcaktuar me rregullore. Mënyrat inxhinierike të kontrollit gjithashtu duhet t'i mbajnë përqendrimet e gazit, avullit ose pluhurit në vlera nën kufijtë më të ulët të shpërthimit. Përdoni pajisje ajrimi që nuk përmbajnë rrezik shpërthimi.

Masa të mbrojtjes individuale

Masa higjienike : Pasi të keni punuar me produkte kimike, lajini duart, parakrahët dhe fytyrën mirë e me kujdes, para se të hani, të pini duhan, të përdorni shërbimet higjienike dhe në përfundim të orarit të punës. Për të hequr veshjet që mund të jenë ndotur me material, duhen përdorur teknika të përshtatshme. Lajini rrobet e ndotura para se t'i përdorni përsëri. Sigurohuni që pikat e posaçme për larje sysh dhe dushet e sigurimit janë në afërsi të vendit të punës.

Mbrojtje për sytë/fytyrën : Syze mbrojtëse kimike kundër spërklave. Përdorni mbrojtjen e syve sipas EN 166.

Mbrojtje për lëkurën

Mbrojtje për duart : Kur punoni me produkte kimike duhet të mbani gjatë gjithë kohës doreza kemio-rezistente dhe të papërshkueshme, nëse kjo rezulton e nevojshme nga vlerësimi që i bëhet rrezikut. Duke mbajtur parasysh parametrat e specifikuar nga fabrikanti i dorezës, kontrolloni nëse dorezat po i ruajnë ende vetitë e tyre mbrojtëse gjatë përdorimit. Duhet pasur parasysh se kohëzgjatja maksimale e përdorimit të dorezave të çfarëdolloj materiali mund të ndryshojë nga një markë dorezash në tjetrën. Në rast përzierjesh të lëndëve të ndryshme, kohëzgjatja e mbrojtjes që ofrojnë dorezat nuk mund të përafrohet me saktësi. Kur zgjatur ose kontakti të përsëritur herë pas here mund të ndodhë, një dorezë me një klasë të mbrojtjes prej 6 (koha përparim më të

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 8: Kontrollet e ekspozimit/mbrojtja personale

	madh se 480 minuta sipas EN 374) është i rekomanduar. Kur vetëm kontakti të shkurtër pritet, një dorezë me një klasë të mbrojtjes prej 2 ose më të lartë (koha përparim më të madh se 30 minuta sipas EN 374) është i rekomanduar. Përdoruesi duhet të sigurohet se zgjedhja përfundimtare e llojit të dorezës për t'u përdorur në trajtimin e këtij produkti është më e përshtatshme dhe merr parasysh kushtet specifike të përdorimit, sikurse janë përcaktuar në vlerësimin e vetë përdoruesit.
Doreza	: Për trajtim të zgjatur ose të përsëritur, përdorni llojet e mëposhtme të dorezave: Nuk rekomandohet: gomë nitrili I rekomanduar: Kloropren, polivinil alkool (PVA), Viton®
Mbrojtje për trupin	: Pajisjet e mbrojtjes personale për trupin duhen përzgjedhur në bazë të detyrës që duhet kryer dhe rreziqeve përkatëse, si dhe miratuar nga një specialist para se të trajtohet ky produkt. Atje ku ekziston rreziku i ndezjes për shkak të elektricitetit statik, përdorni veshje mbrojtëse anti-statike. Për mbrojtje optimale nga shkarkesat elektrostатike, veshja duhet të përfshijë kominoshe, çizme dhe doreza anti-statike. Referojuni Standardit European EN 1149 për të dhëna të mëtejshme për kërkesat në lidhje me materialin dhe dizajnin si dhe për metodat e testimit.
Mbrojtje tjetër për lëkurën	Këpucët e përshtatshme dhe masat e mëtejshme mbrojtëse për lëkurën duhet të përzgjidhen sipas detyrës që po kryhet dhe rreziqeve që lidhen me të, si dhe duhen miratuar nga një specialist para se të trajtohet produkti.
Mbrojtje për frymëmarrjen	: Përzgjedhja e aparatit respirator duhet të bazohet në nivelet e njohura ose të pritura të ekspozimit, rreziqet që paraqet produkti dhe kufijtë e funksionimit të sigurtë të aparatit të përzgjedhur. Nëse punëtorët u ekspozohen përqendrimeve mbi kufirin e ekspozimit, duhet të përdorin aparate respiratore të përshtatshme dhe të miratuara. Përdorni një aparat respirator ajërfiltrues ose të ushqyer me ajër të masës suaj e që i përgjigjet një standardi të miratuar, nëse kjo rezulton e nevojshme nga vlerësimi që i bëhet rrezikut. Vishni një respirator në përputhje me EN140. Lloji i filtrit: filtër avujsh organikë (Tipi A) dhe grmcash P3
Kontrolle të ekspozimit mjedisor	: Prurjet e sistemit të ajrimit ose e pajisjeve të procesit të punës duhen kontrolluar për t'u siguruar se u përmbahen kërkesave të ligjshmërisë për mbrojtjen e mjedisit. Në disa raste do të jetë e nevojshme të përdoren skruher tymrash, filtra ose modifikime inxhinierike të pajisjeve përpunuese, për t'i reduktuar emisionet deri në nivele të pranueshme.

SEKSIONI 9: Vetitë fizike dhe kimike

Kushtet e matjes për të gjitha vetitë janë në temperaturë dhe presion standard, nëse nuk cilësohet ndryshe.

9.1 Informacion për vetitë fizike dhe kimike themelore

Pamja	
Gjendja fizike	: Lëng.
Ngjyra	: Gri.
Kundërmimi	: Aromatik.
Pika e shkrirjes/pika e ngrirjes	: I papërcaktuar.
Pika e vlimit, pika fillestare e vlimit dhe diapazoni i vlimit	: >37.78°C
Ndezshmëria	: I papërcaktuar. Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.
Limiti plasës i poshtëm dhe sipërm	: Nuk zotërohet.
Pika e flakërimit	: Kupë e mbyllur: 31°C

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 10: Qëndrueshmëria dhe reaktiviteti

10.6 Produkte të rrezikshme : Në varësi të kushteve, produkte dekompozimi mund të përfshijnë materialet e mëposhtme: okside karboni okside fosfori oksid/e metali

SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

11.1 Informacioni për kategoritë e rreziqeve sipas përcaktimit në rregulloren (BE) nr. 1272/2008

Përzierja është vlerësuar sipas metodës konvencionale të përshkruar në Rregullore (EC) Nr. 1272/2008 dhe është klasifikuar sipas rrezikshmërisë toksikologjike përkatëse.
Shkakton irritim serioz të syve.
Shkakton irritim të lëkurës.

Toksiciteti akut

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati	Doza / Ekspozimi
Xylene	Mi fushe - Gojor - LD50	4.3 g/kg
ethylbenzene	Lepur - Dermal - LD50	1.7 g/kg
	Mi fushe - Gojor - LD50	3.5 g/kg
	Lepur - Dermal - LD50	17.8 g/kg
trizinc bis(orthophosphate)	Mi fushe - Frymëthithje - LC50 Avulli	17.8 mg/l [4 orë]
	Mi fushe - Gojor - LD50	>5000 mg/kg
	Mi fushe - Frymëthithje - LC50 Pluhura dhe mjegullime	>5.7 mg/l [4 orë]
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	Mi fushe - Gojor - LD50	570 mg/kg
maleic anhydride	Lepur - Dermal - LD50	528 mg/kg
	Lepur - Dermal - LD50	2620 mg/kg
	Mi fushe - Gojor - LD50	400 mg/kg

Vlerësime paraprake të toksicitetit akut

Rruga	Vlera ATE (Ekuivalent i Toksicitetit Akut)
Dermal	8139.96 mg/kg
Frymëthithje (avuj)	51.78 mg/l

Përfundim/Përmbledhje : Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

Irritim/Gërryerje

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati
Ksilen	Lepur - Lëkura - Irritues mesatar Sasia/përqendrimi i përdorur: 500 mg Kohëzgjatja e trajtimit/ekspozimit: 24 orë

Përfundim/Përmbledhje

Lëkura : Shkakton irritim të lëkurës.

Sy : Shkakton irritim serioz të syve.

I sistemit të frymëmarrjes : Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

Ndjeshmëria e frymëmarrjes ose e lëkurës

Përfundim/Përmbledhje

Lëkura : Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

I sistemit të frymëmarrjes : Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

Mutagjeniciteti

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

Karcinogjeniciteti

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

Toksicitet riprodhues

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

Toksiciteti specifik për organin e shënjestruar (një ekspozim i vetëm)

Emri i produktit/ingredientit	Kategoria	Rruga e ekspozimit	Organet e shënjestruara
ksilen	Kategoria 3	-	Irritim i rrugëve të frymëmarrjes

Përfundim/Përmbledhje :

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

Toksiciteti specifik për organin e shënjestruar (ekspozim i përsëritur)

Emri i produktit/ingredientit	Kategoria	Rruga e ekspozimit	Organet e shënjestruara
ethylbenzene	Kategoria 2	-	organe dëgjimi
maleic anhydride	Kategoria 1	frymëthithje	rrugët e frymëmarrjes

Përfundim/Përmbledhje :

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

Rrezikshmëri aspirimi

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati
ksilen	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/ THITHJEJE - Kategoria 1
ethylbenzene	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/ THITHJEJE - Kategoria 1

Përfundim/Përmbledhje :

Në bazë të të dhënave ekzistuese, kriteret e klasifikimit nuk përmbushen.

Të dhëna për rrugët e mundshme të ekspozimit : Nuk zotërohet.

Efekte shëndetësore akute potenciale

- Frymëthithje : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.
- Gëlltitje : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.
- Kontakti me lëkurën : Shkakton irritim të lëkurës. Çyndyruet për lëkurën.
- Kontakt me sytë : Shkakton irritim serioz të syve.

Simptoma që kanë lidhje me karakteristikat fizike, kimike dhe toksikologjike

- Frymëthithje : Nuk ka të dhëna specifike.
- Gëlltitje : Nuk ka të dhëna specifike.
- Kontakti me lëkurën : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
 - irritim
 - skuqe
 - tharje
 - plasaritje
- Kontakt me sytë : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
 - dhimbje ose irritim
 - përlotje
 - skuqe

Efekte të menjëhershme dhe të vonuara, si dhe efekte kronike nga ekspozimi afatshkurtër dhe afatgjatë

Ekspozimi afatshkurtër

Efekte të menjëhershme të mundshme : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

Efekte të vonuara të mundshme : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Ekspozimi afatgjatë

Efekte të menjëhershme të mundshme : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Efekte të vonuara të mundshme : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Efekte shëndetësore kronike potenciale

Të përgjithshme : Kontakti i zgjatur ose i përsëritur mund të shkaktojë çyndyrim të lëkurës dhe të çojë në irritim, plasaritje dhe/ose dermatit.

Karcinogjeniciteti : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Mutagjeniciteti : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Toksicitet riprodhues : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Të dhëna të tjera : Kontakti i zgjatur ose i përsëritur rrezikon të çojë në tharje të lëkurës dhe të shkaktojë irritim. Thërrmimi dhe bluarja e pluhurave mund të jenë të dëmshme nëse thithen. Ekspozimi i përsëritur ndaj përqendrimeve të larta të avujve mund të shkaktojë irritim të sistemit respirator dhe dëmtim të përhershëm të trurit dhe të sistemit nervor. Frymëthithja e avullit/aerosolit në përqendrime mbi kufijtë e rekomanduar të ekspozimit shkakton dhimbje koke, përgjumje dhe të përziera dhe mund të çojë në humbje ndjenjash ose vdekje. Mos lejoni t'ju prekë lëkurën dhe veshjen.

11.2 Informacion për rreziqe të tjera

11.2.1 Tiparet çrregulluese endokrine

Produkti nuk plotëson kriteret që duhen konsideruar si të kenë veti çrregulluese endokrine sipas kriterëve të përcaktuara as në Rregulloren (KE) nr. 1907/2006 ose në Rregulloren (KE) nr. 1272/2008.

11.2.2 Të dhëna të tjera

Nuk zotërohet.

SEKSIONI 12: Të dhëna ekologjike

Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.
Mos lejoni të hyjë në kanale shkarkimi ose vija uji.

The mixture has been assessed following the summation method of the CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified for eco-toxicological properties accordingly. See Sections 2 and 3 for details.

12.1 Toksiciteti

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati	Specie	Doza / Ekspozimi
ethylbenzene	Akut - EC50 - Ujë i ëmbël Kronik - NOEC - Ujë i ëmbël	Pleshta uji Pleshta uji - <i>Ceriodaphnia dubia</i>	1.8 mg/l [48 orë] 1 mg/l
trizinc bis(orthophosphate)	Akut - LC50 Kronik - NOEC LC50	Peshq Peshq Peshq	0.112 mg/l [96 orë] 0.026 mg/l [30 ditë] 13.8 mg/l [96 orë]
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyl dimethyl, ethyl sulphates	NOEC EC50 NOEC EC50 NOEC	Peshq Pleshta uji Pleshta uji Alga Alga	3.2 mg/m³ [28 ditë] 0.036 mg/l [48 orë] 7 mg/m³ [21 ditë] 0.14 mg/l [72 orë] 10 mg/m³ [72 orë]

Përfundim/Përmbledhje : E dëmshme për gjallesat ujore me efekte afatgjata.

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 12: Të dhëna ekologjike

12.2 Qëndrueshmëria dhe degradueshmëria

Emri i produktit/ingredientit	Test	Rezultati	Doza / Inokulanti
ethylbenzene Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	- -	79% [10 ditë] - Lehtësisht 67.77% [28 ditë] - Lehtësisht	

Emri i produktit/ingredientit	Gjysmë-jeta ujore	Fotolizë	Biodegradueshmëria
☒ xylene ethylbenzene Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	- - -	- - -	Lehtësisht Lehtësisht Lehtësisht

12.3 Potenciali biogrumbullues

Emri i produktit/ingredientit	LogP _{ow}	BCF	Potenciali
☒ silen ethylbenzene Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates maleic anhydride	3.12 3.6 3.2 -2.78	7.4 në 18.5 79.43 - -	E ulët E ulët E ulët E ulët

12.4 Lëvizshmëria në dhé

Koeficient i përndarjes dhé/ujë

Emri i produktit/ingredientit	logKoc	Koc
☒ ethylbenzene N,N'-(hexane-1,6-diyl)bis (12-hydroxyoctadecanamide) maleic anhydride	2.2 4.3 1.1	170.406 20556.9 11.4841

12.5 Rezultatet e vlerësimit PBT dhe vPvB

TKjo përzierje nuk përmban asnjë substancë që vlerësohet të jetë një PBT ose një vPvB.

12.6 Tiparet çrregulluese endokrine

Produkti nuk plotëson kriteret që duhen konsideruar si të kenë veti çrregulluese endokrine sipas kriterëve të përcaktuara as në Rregulloren (KE) nr. 1907/2006 ose në Rregulloren (KE) nr. 1272/2008.

12.7 Efekte të tjera të padëshirueshme

Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 13: Konsiderata për eliminimin

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuara në Seksionin 1.

13.1 Metoda të trajtimit të mbetjeve

Produkti

Metoda të eliminimit

: Përfthimi i mbetjeve duhet shmangur ose minimizuar kudo ku të jetë e mundshme. Hedhja e këtij produkti, tretësirave dhe nënprodukteve gjithnjë duhet të përmbushë kërkesat e ligjshmërisë për mbrojtjen e mjedisit dhe hedhjen e rregullt të mbetjeve, si dhe kërkesat e autoriteteve rajonale-vendore. Produktet që teprojnë e që nuk mund të riciklohen duhen eliminuar nëpërmjet një kontraktori të licësuar për eliminimin e mbetjeve. Mbetje nuk duhet eliminuar të patrajtuar nëpërmjet ujërave të zeza, veç në qoftë se kjo bëhet në përputhje të plotë me kërkesat e të gjitha pushteteve në fuqi.

Mbetje e rrezikshme

Katalogu evropian i mbetjeve (EWC)

Kodi i mbetjes	Emërtesa e mbetjes
08 01 11*	waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances

Ambalazhimi

Metoda të eliminimit

: Përfthimi i mbetjeve duhet shmangur ose minimizuar kudo ku të jetë e mundshme. Materialet e paketimit duhen ricikluar. Shkrumbimi ose dhë-mbushja duhen marrë në konsideratë vetëm kur riciklimi nuk mund të kryhet.

Lloji i paketimit

Katalogu evropian i mbetjeve (EWC)

Enë	15 01 06	mixed packaging
-----	----------	-----------------

Masa mbrojtëse të posaçme

: Ky material dhe ena përkatëse duhen eliminuar në mënyrë të sigurt. Duhet treguar kujdes kur trajtohen enë të zbrazura që nuk janë pastruar ose shpëlarë paraprakisht. Kontejnerët e zbrazur ose guarnicionet mund të kenë ruajtur ndonjë mbeturinë të produktit. Avulli nga mbeturinat e produktit mund të krijojë atmosferë tepër të ndezshme ose shpërthyes brenda në enë. Mos prisni, saldoni ose grini enët e përdorura, në qoftë se nuk i keni pastruar tërësisht nga brenda më parë. Shmangni përhapjen e materialit të derdhur, rrjedhjen dhe kontaktin me dheun, vijat ujore, kanalet shkarkuese dhe kanalet e ujërave të zeza.

SEKSIONI 14: Të dhëna për transportin

	ADR/RID	ADN (Ligji Gjerman i Transportit të Brendshëm Ujor)	IMDG	IATA
14.1 Numri i OKB-së ose numri ID	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Emri i përshtatshëm për transportim KB (UN)	PAINT	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Klasa(t) e rrezikshmërisë për transport	3	3	3	3
14.4 Grupi i ambalazhimit	III	III	III	III
14.5 Rrezikshmëri mjedisore	Jo.	Po.	No.	No.
Albanian (AL)		Evropë		16/19

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 14: Të dhëna për transportin

Lëndë ndotëse të deteve	Nuk zbatohet.	Nuk zbatohet.	Not applicable.	Not applicable.
-------------------------	---------------	---------------	-----------------	-----------------

Të dhëna të mëtejshme

ADR/RID	: Ky lëng viskoz i kategorisë 3 nuk i nënshtrohet rregullores për paketimet deri në 450 l sipas 2.2.3.1.5.1.
Kodi i tunelit	: (D/E)
ADN (Ligji Gjerman i Transportit të Brendshëm Ujor)	: Produkti rregullohet si lëndë e rrezikshme për mjedisin vetëm kur transportohet me autobot. Ky lëng viskoz i kategorisë 3 nuk i nënshtrohet rregullores për paketimet deri në 450 l sipas 2.2.3.1.5.1.
IMDG	: This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.
IATA	: Asnjë nuk identifikohet.

14.6 Masa parambrojtëse të posaçme për përdoruesin : **Transporti brenda mjediseve të përdoruesit:** gjithnjë transportojeni në enë të mbyllur, në pozicion vertikal dhe të siguruar. Sigurohuni që personat që po transportojnë produktin dinë si të veprojnë në rast aksidenti ose derdhjeje.

14.7 Transporti detar rifuxho sipas instrumenteve IMO : Nuk zbatohet.

SEKSIONI 15: Të dhëna rregullatore

15.1 Rregulloret/legjislacioni i sigurisë, shëndetit dhe mjedisit i posaçëm për lëndën ose përzierjen Rregullorja BE (EC) Nr. 1907/2006 (REACH)

Aneksi XIV – Lista e lëndëve që kërkojnë autorizim

Aneksi XIV
Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.
Lëndë jashtëzakonisht shqetësuese
Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

Aneksi XVII – Kufizime në prodhimin, hedhjen në treg dhe përdorimin e disa lëndëve, përzierjeve dhe artikujve të rrezikshëm

Emri i produktit/ingredientit	Hyrja nr (REACH)
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042	3

Etiketimi : Nuk zbatohet.

Rregullore të tjera BE

Explosive precursors : Nuk zbatohet.
Ozone depleting substances (EU 2024/590)

I palistuar.

Ndotësit organikë të qëndrueshëm

I palistuar.

Direktiva Seveso

Ky produkt kontrollohet nga Direktiva Seveso.
Kriteret e rrezikut

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 15: Të dhëna rregullatore

Kategoria	
P5c	

15.2 Vlerësimi i Sigurisë Kimike : Nuk është kryer ndonjë Vlerësim i Sigurisë Kimike.

SEKSIONI 16: Të dhëna të tjera

Tregon të dhëna që kanë ndryshuar në krahasim me versionin e botuar më parë.

Shkurtime dhe akronime

- ATE = Vlerësimi paraprak i Toksicitetit Akut
- CLP = Regullore Klasifikimi, Etiketimi dhe Ambalazhimi [Regullore (EC) Nr. 1272/2008]
- DNEL = Niveli i Derivuar Pa Efekt
- Njoftimi EUH = njoftimi i Rrezikshmërisë specifik për CLP
- PNEC = Koncentrimi i Parashikuar Pa Efekt
- RRN = Numër Regjistrimi REACH
- PBT = Vazhdueshëm, Biogrumbullues dhe Toksik
- vPvB = Shumë i Vazhdueshëm dhe Shumë Biogrumbullues
- ADR = Marrëveshja Evropiane lidhur me Transportin Ndërkombëtar të Mallrave të Rrezikshme me Vija Rrugore
- ADN = Dispozita Evropiane lidhur me Transportin Ndërkombëtar të Mallrave të Rrezikshme me Vija Ujore të Brendshme
- IMDG = Mallra të Rrezikshme Detare Ndërkombëtare
- IATA = Shoqata e Transportit Ajror Ndërkombëtar

Teksti i plotë i deklaratave H të shkurtuara

H225	Lëng dhe avull tepër të ndezshëm.
H226	Lëng dhe avull të ndezshëm.
H302	E dëmshme në qoftë se gëlltitet.
H304	Mund të jetë vdekjeprurëse po të gëlltitet dhe të depërtojë në rrugët e frymëmarrjes.
H311	Toksike në kontakt me lëkurën.
H312	E dëmshme në kontakt me lëkurën.
H314	Shkakton djegie serioze të lëkurës dhe dëmtime të syve.
H315	Shkakton irritim të lëkurës.
H317	Mund të shkaktojë një reaksion alergjik të lëkurës.
H318	Shkakton dëmtime serioze të syve.
H319	Shkakton irritim serioz të syve.
H332	E dëmshme po të frymëthithet.
H334	Po të frymëthithet, mund të shkaktojë simptoma alergjike ose astmatike, ose vështirësi në frymëmarrje.
H335	Mund të shkaktojë irritim të rrugëve të frymëmarrjes.
H372	Shkakton dëmtime të organeve në rast ekspozimi të zgjatur ose të përsëritur.
H373	Mund të shkaktojë dëmtime të organeve në rast ekspozimi të zgjatur ose të përsëritur.
H400	Shumë toksike për gjallesat ujore.
H410	Shumë toksike për gjallesat ujore me efekte afatgjata.
H412	E dëmshme për gjallesat ujore me efekte afatgjata.
H413	Mund t'u shkaktojë efekte të dëmshme afatgjata gjallesave ujore.
EUH071	Gërryese për rrugët e frymëmarrjes.

Teksti i plotë i klasifikimeve [CLP/GHS]

Kodi	: 000001177687	Data e botimit/Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
SIGMAFAST 20 BASE RAL 7042			

SEKSIONI 16: Të dhëna të tjera

Acute Tox. 3	TOKSICITETI AKUT - Kategoria 3
Acute Tox. 4	TOKSICITETI AKUT - Kategoria 4
Aquatic Acute 1	RREZIKSHMËRIA UJORE (AKUTE) - Kategoria 1
Aquatic Chronic 1	RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 1
Aquatic Chronic 3	RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 3
Aquatic Chronic 4	RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 4
Asp. Tox. 1	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/THITHJEJE - Kategoria 1
Eye Dam. 1	DËMTIM I RËNDË/IRRITIM I SYVE - Kategoria 1
Eye Irrit. 2	DËMTIM I RËNDË/IRRITIM I SYVE - Kategoria 2
Flam. Liq. 2	LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 2
Flam. Liq. 3	LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 3
Resp. Sens. 1	PËRNDJESHMIM I RRUGËVE TË FRYMËMARRJES - Kategoria 1
Skin Corr. 1B	GËRRYERJE/IRRITIM I LËKURËS - Kategoria 1B
Skin Corr. 1C	GËRRYERJE/IRRITIM I LËKURËS - Kategoria 1C
Skin Irrit. 2	GËRRYERJE/IRRITIM I LËKURËS - Kategoria 2
Skin Sens. 1	PËRNDJESHMIM I LËKURËS - Kategoria 1
Skin Sens. 1A	PËRNDJESHMIM I LËKURËS - Kategoria 1A
STOT RE 1	TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (EKSPLOZIM I PËRSËRITUR) - Kategoria 1
STOT RE 2	TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (EKSPLOZIM I PËRSËRITUR) - Kategoria 2
STOT SE 3	TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (NJË EKSPLOZIM I VETËM) - Kategoria 3

Historia

Data e botimit/ Data e ndryshimit	: 31 Gusht 2026
Data e botimit të mëparshëm	: 28 Prill 2025
Përgatitur nga	: EHS
Versioni	: 2

Shpërnjohje

Informacion që gjendet në këtë fletë të të dhënave është i bazuar në njohuritë e sotme shkencore dhe teknike. Qëllimi i këtij informacioni është të tërheqë vëmendjen ndaj aspekteve të shëndetit dhe sigurisë në lidhje me produktet e furnizuara prej nesh, dhe të rekomandojë masat paraprake për ruajtjen dhe trajtimin e produkteve. Nuk ka garanci dhe nuk jepet e tillë në lidhje me vetitë e produkteve. Asnjë përgjegjësi nuk mund të pranohet për çdo dështim për marrjen e masave parandaluese të përshkruara në këtë fletë të dhënave apo për ndonjë keqpërdorim të produkteve.